

Instruções e manual do usuário

AS20



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com



ANOVA deseja parabenizá-lo pela escolha de um de nossos produtos e garante a assistência e a cooperação que sempre distinguiram nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser muito útil se for usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Por isso, recomendamos que você leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou dúvidas, você pode entrar em contato conosco através de nossos suportes da web, como www.Anovamaquinaria.com.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e na máquina para sua segurança e a dos outros.

- Este manual contém instruções para uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Os direitos de fazer alterações são reservados a qualquer momento, sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve permanecer com ele em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia atentamente as regras de uso e segurança antes de usá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso inadequado pode causar danos à máquina ou a outros objetos. A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos graves.

CONTEÚDO

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. SUSPENSÃO DO SACO
3. MANUTENÇÃO
4. MONTAGEM E UTILIZAÇÃO
5. IDENTIFICAÇÃO DE PEÇAS
6. DADOS TÉCNICOS
7. GARANTIA
8. MEIO AMBIENTE
9. PEÇAS
10. DECLARAÇÃO CE

ALNOVA[®]

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



AVISOS IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes.



LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE ASPIRADOR DE ASPIRADOR.

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesão:

- Não use ao ar livre.
- Não deixe o aspirador sem vigilância quando estiver conectado. Desligue o interruptor e desconecte o cabo de alimentação quando não estiver em uso e antes de realizar a manutenção.
- Não permita que o aspirador de pó seja usado como brinquedo. É necessário prestar muita atenção quando usado por pessoas não experientes.
- Use somente como descrito neste manual e para executar tarefas para as quais a unidade foi projetada. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
- Não use com o cabo ou plugue danificado. Substitua qualquer item danificado antes de usar a unidade.
- Não puxe o cabo nem leve o aspirador puxando pelo cabo, use o cabo como alça ou puxe o cabo em torno de cantos ou bordas afiadas. Não aspire o cabo. Mantenha o fio afastado de superfícies quentes.
- Não use cabos de extensão ou receptáculos com capacidade de carga de corrente inadequada.
- Desligue todos os controles antes de desconectar.
- Não desconecte puxando o cabo. Para desconectar, puxe o plugue, não o cabo.
- Não manuseie o plugue ou o aspirador de pó com as mãos molhadas ou utilize-o sem sapatos.
- Não coloque nenhum objeto nas aberturas. Não o use com qualquer abertura bloqueada: mantenha-o livre de poeira, fiapos, cabelos e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Este vácuo cria sucção e contém uma escova rotativa rotativa. Mantenha o cabelo, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo longe de aberturas e partes móveis.
- Não pegue nada no aspirador quente ou quente, como cigarros, partículas ou cinzas quentes.
- Não o use sem o depósito de pó ou filtro no seu devido lugar.
- Tenha muito cuidado ao limpar as escadas, mantenha um equilíbrio durante o trabalho.
- Não o use para coletar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, ou use em áreas onde eles possam estar presentes.



CERTIFIQUE-SE de desligar a unidade pelo menos a cada 15 minutos [durante 1 minuto] para permitir que o motor arrefeça; se isso não acontecer, pode causar uma falha no motor.

- **NÃO** use esta unidade por mais de 4 horas [incluindo intervalos] em um determinado dia.

Use esta máquina para secar a vácuo e secar os materiais à temperatura ambiente, bem como a água. Não use esta máquina para outros fins não previstos. Por exemplo: Não use esta máquina para, por exemplo, sugar cinzas, gasolina, líquidos corrosivos. O uso desta máquina para operações diferentes das planejadas pode levar a situações perigosas.

Lembre-se de que o operador da máquina é responsável pelos perigos e acidentes

causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não será responsável por nenhum dano causado pelo uso incorreto ou incorreto desta máquina.

Esta máquina foi projetada para ser manipulada por usuários maiores de idade e que leram e entenderam essas instruções. Esta máquina não pode ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento.



Não permita que menores utilizem esta máquina.
Não permita que pessoas que não entendem essas instruções usem essa máquina.

Antes de usar esta máquina, familiarize-se com ela, garantindo que você esteja totalmente ciente de todos os controles, dispositivos de segurança e como eles devem ser usados. Se você é um usuário inexperiente, recomendamos que você realize uma prática mínima fazendo trabalhos simples e, se possível, na companhia de uma pessoa experiente.



Aviso: Somente empreste esta máquina a pessoas familiarizadas com este tipo de máquina e saiba como usá-la. Sempre forneça o manual de instruções com a máquina para que o usuário a leia atentamente e a entenda. Esta máquina é perigosa nas mãos de usuários não treinados.

Esteja alerta, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar esta máquina.

Evite a partida acidental da máquina. Verifique se a chave está na posição "aberta" antes de conectar a máquina à rede. Nunca transporte a máquina com o dedo no interruptor ou com o interruptor na posição "Fechado", pois isso pode colocar em risco a sua segurança e causar acidentes.

Não use esta máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.

Um momento de distração durante a operação desta máquina pode causar ferimentos graves.



Não use esta máquina se algum dos seus componentes estiver danificado. Nunca use a máquina com proteções defeituosas ou sem dispositivos de segurança. Se você precisar remover o material que foi inserido nos dutos da máquina, desligue o motor antes de executar esta operação.

Tenha cuidado para não colocar os dedos ou qualquer outra parte do corpo dentro ou perto da área de sucção.

Se a máquina vibrar anormalmente, pare o motor, inspecione a máquina para a causa possível e repare-a. Se você não conseguir encontrar o motivo, leve sua máquina ao seu serviço técnico.

Antes de deixar a máquina sem supervisão, desligue-a e desconecte-a da rede.

Armazene ferramentas inativas fora do alcance das crianças.

EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA

Visto corretamente Não use roupas soltas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de peças móveis.

Roupas soltas, jóias ou cabelos longos podem ser pegos por peças móveis.

O ruído causado por esta máquina pode danificar os ouvidos. Use protetores auditivos. Se

você trabalha regularmente com esta máquina, visite seu médico regularmente para verificar sua audição.



Aviso: Ao trabalhar com proteções auditivas, você deve ter mais cuidado com os sinais visuais, porque os sinais auditivos serão mais fracos.

Não use esta máquina em atmosferas explosivas, bem como na presença de líquidos inflamáveis e gases. As máquinas elétricas criam faíscas que podem inflamar poeira ou fumaça.

Ligue este dispositivo apenas a uma corrente alternada de 230V / 50Hz.

Não exponha esta máquina a condições de chuva ou chuva. A água que entra nela aumentará o risco de choque elétrico.

Nunca corte o cabo. Existe o risco de choque elétrico e danos à máquina.

O plugue elétrico desta máquina deve coincidir com a base do soquete. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Plugues não modificados e bases correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.

Evite tocar em objetos aterrados, como cercas de metal, canos, etc., enquanto estiver usando esta máquina.

Tocar em itens aterrados enquanto usa esta máquina aumenta o risco de choque elétrico.

Não abuse do cabo. Não use o cabo para transportar, levantar ou desconectar a máquina. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

Não toque nos cabos e plugues com as mãos molhadas.

Nunca use esta máquina com o cabo ou plugue danificado. Verifique o plugue e o cabo quanto a danos antes de conectar a máquina. Se você descobrir algum dano, envie sua máquina para um serviço técnico para reparo. Se o cabo estiver danificado ou quebrado, desligue-o

imediatamente. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. A substituição do plugue ou do cabo de alimentação deve sempre ser feita pelo fabricante ou pelo serviço de assistência técnica.

Recomenda-se conectar esta máquina a um dispositivo diferencial residual cuja corrente de trip é menor ou igual a 30mA. Você deve verificar a operação do diferencial antes de usar a máquina.

Nunca use uma base de conexão danificada, que não esteja em conformidade com as regulamentações ou os requisitos para esta máquina.

Ao usar uma extensão de cabo, certifique-se de que ela tenha uma seção mínima de 1,5 mm², não mais que 25 m, sempre totalmente desenrolada e que seja adequada para uso externo. O uso de uma extensão de cabo adequada para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

Posicione o cabo de extensão de modo que ele não fique preso em obstáculos e não esteja na área a ser trabalhada.

Não use esta máquina se a chave não mudar entre "fechado" e "aberto". Qualquer máquina que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

Sempre desconecte a máquina antes de fazer qualquer trabalho nesta máquina. Apenas manuseie esta máquina quando estiver desconectada.

CUIDADO DE ASPIRADOR DE VÁCUO

Use esta máquina, acessórios, suprimentos, etc. de acordo com estas instruções e da maneira pretendida, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. O uso desta máquina para aplicações diferentes das previstas pode causar uma situação perigosa.

Verifique se todos os elementos de segurança estão instalados e em boas condições. Lembre-se de que o operador da máquina é responsável pelos perigos e acidentes causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não será responsável por nenhum dano causado pelo uso incorreto ou incorreto desta máquina.

Não force esta máquina. Use esta máquina para a aplicação correta. O uso da máquina correta para o tipo de trabalho a ser feito lhe permitirá trabalhar melhor e mais seguro. Mantenha esta máquina. Verifique se as peças móveis não estão desalinhadas ou travadas, se não há peças quebradas ou outras condições que possam afetar a operação desta máquina. Sempre que esta máquina estiver danificada, conserte-a antes de usar. Muitos acidentes são causados por máquinas mal conservadas.

Desconecte o plugue da fonte de alimentação antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou armazenar esta máquina. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar acidentalmente esta máquina.

Se a máquina começar a vibrar de maneira estranha, desligue-a e examine-a para encontrar a causa. Se não detectar o motivo, leve sua máquina ao serviço técnico. As vibrações são sempre um sinal de um problema na máquina. Em caso de parada prolongada, desconecte a máquina da fonte de alimentação.

SERVIÇO

Verifique a sua máquina periodicamente por um serviço de reparos qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança desta máquina elétrica seja mantida.

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo quando a ferramenta é usada da maneira prescrita, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais.

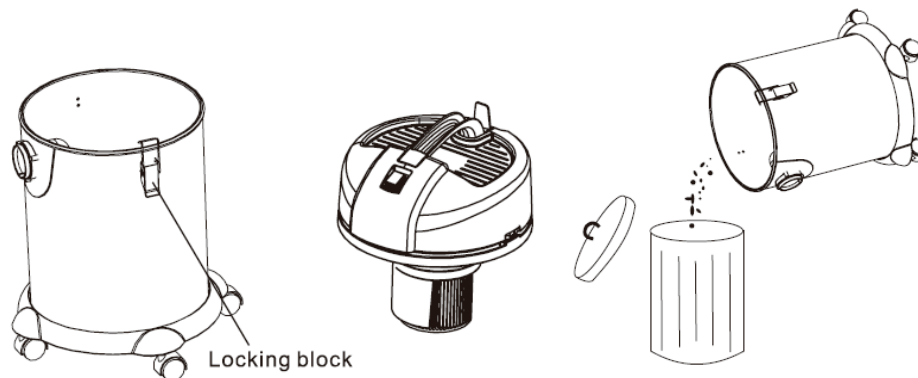


Aviso: Esta máquina gera um campo eletromagnético durante sua operação. Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou letais, as pessoas com implantes médicos devem consultar seus médicos e o fabricante do implante antes de usar esta máquina.

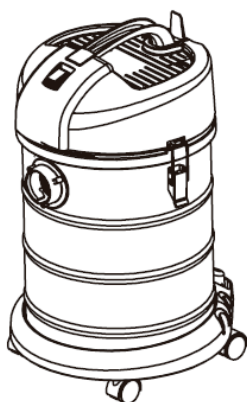
2. ESGOTAMENTO DO SACO

Se o barril de pó estiver cheio, esvazie-o o mais rápido possível antes de continuar a trabalhar com o aspirador de pó.

Solte o botão de bloqueio para abrir o gabinete superior.
Esvazie o barril de pó.



Substitua a caixa superior e aperte o bloco de bloqueio



Substitua a caixa superior e aperte o bloco de bloqueio.

3. MANUTENÇÃO



Aviso: quando os filtros estiverem obviamente cobertos de pó ou se a aspiração diminuir consideravelmente, limpe-os a tempo, pois isso pode melhorar a eficiência de trabalho e prolongar o tempo de limpeza do aspirador.

Nunca use a máquina sem filtros.

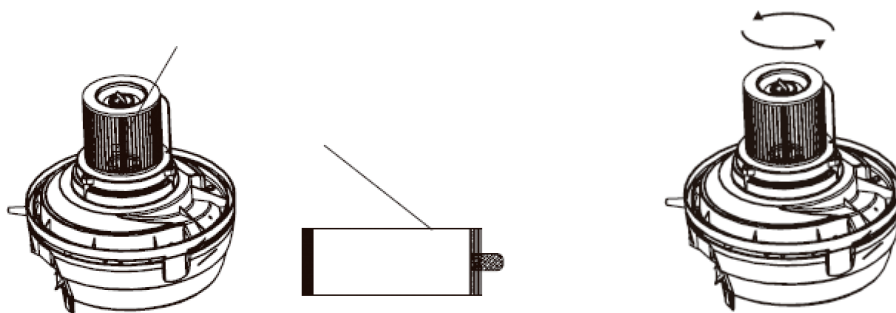


Aviso: Desconecte a máquina antes de realizar qualquer operação na máquina. Leia o manual de instruções antes de realizar qualquer operação na máquina. Nunca tente fazer ajustes na máquina se ela estiver funcionando. Realize toda a manutenção na máquina com uma superfície plana e clara. Realize sempre tarefas de manutenção ou serviço com a máquina desligada da rede elétrica.

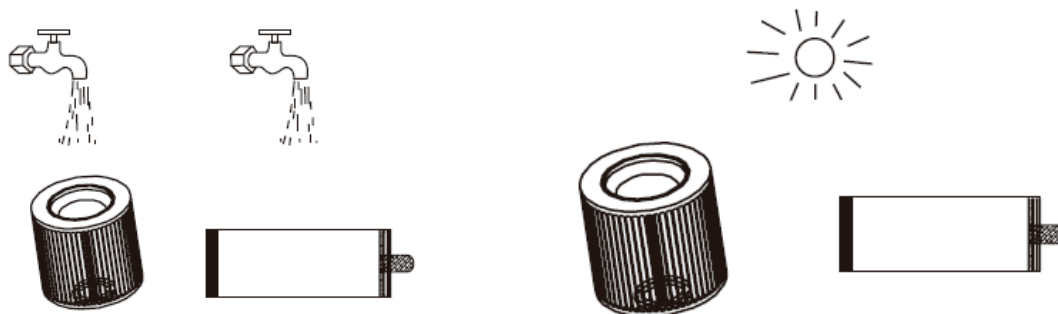
LIMPAR FILTRO HEPA LIMPO

Remova a malha do lado de fora do filtro HEPA.

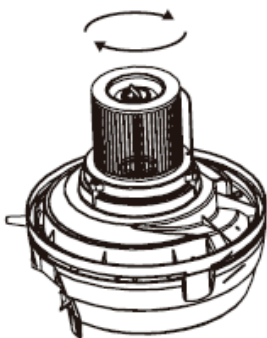
Gire o pino de travamento no sentido anti-horário, remova os filtros.



Limpe com cuidado. Use água e sabão neutro. Não use produtos abrasivos ou solventes que possam danificar o filtro. Seque o filtro no ar.



Puxe o filtro de volta para substituí-lo.



Antes de limpar sua unidade, desconecte a máquina.



Aviso: Sempre limpe a máquina após o uso. A falta de limpeza adequada pode causar danos à máquina e mau funcionamento.

Sempre que possível, limpe imediatamente após o trabalho.

Mantenha sua máquina limpa e em boas condições.

Não limpe o motor com água. O motor elétrico pode estar danificado.

Limpe as caixas da sua máquina com um pano umedecido em água. Nunca use gasolina, solventes, detergentes, água ou qualquer outro líquido para limpar a máquina.

Inspeccione o cabo de alimentação e o cabo de extensão em busca de sinais de danos ou sinais de envelhecimento.

Se você perceber que o cabo não está em boas condições, leve sua máquina ao serviço técnico. Não use a máquina se o cabo estiver danificado.

VENTILAÇÃO DO MOTOR

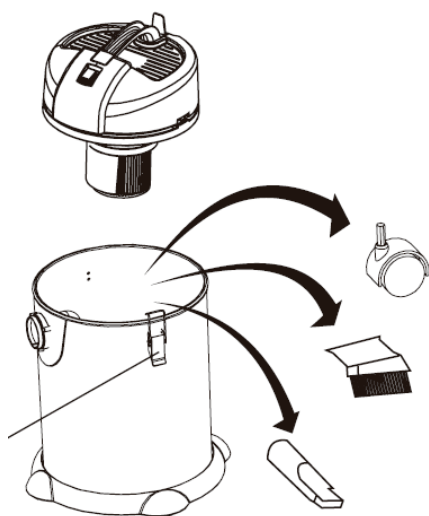
Remova a sujeira dos dutos de ventilação, para não danificar o motor e evitar um possível incêndio.

4. MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

Remova com cuidado todos os itens da caixa. Inspecione o produto cuidadosamente para garantir que não haja itens danificados. Se você encontrar alguma peça danificada ou peça faltando, não use a máquina até que o defeito tenha sido reparado ou tenha todas as partes da máquina. Usar a máquina com peças defeituosas ou sem todos os seus elementos pode causar ferimentos graves.

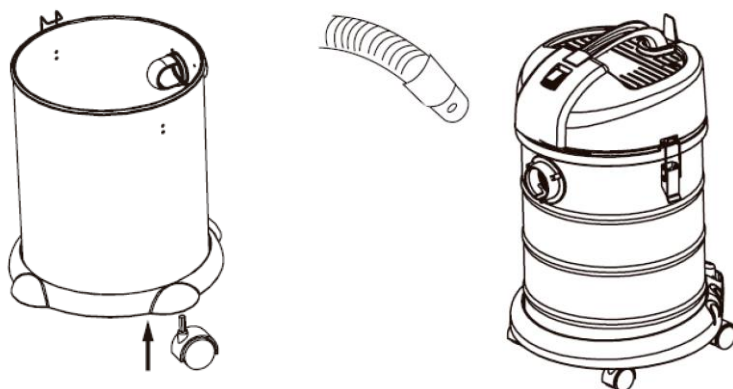
MONTAGEM

Solte a trava para abrir o estojo superior, remova as rodas e os acessórios.

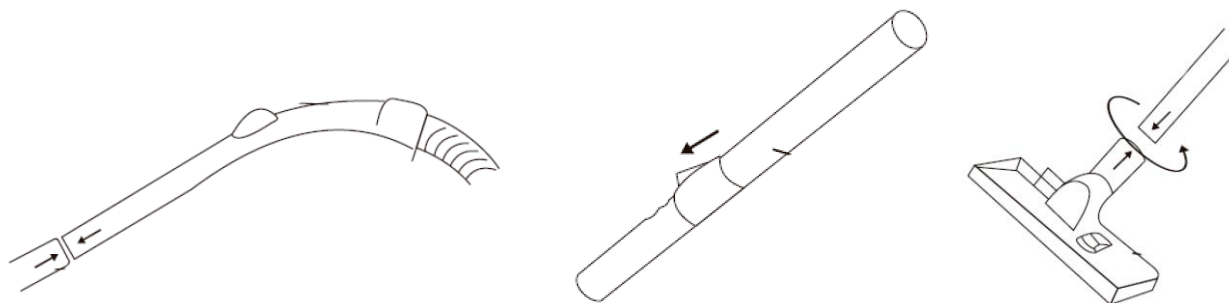


Instale 4 rodas pequenas.

Insira o conector da mangueira na virada de vácuo.



Insira a alça no tubo e vire para coincidir com o soquete.

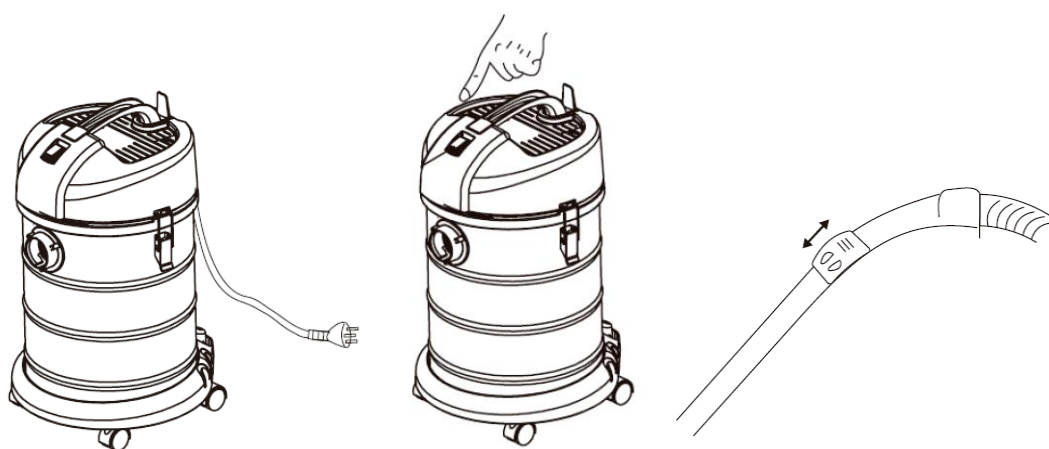


Localize o plugue e insira na tomada.
Pressione o botão interruptor para ligar / desligar o limpador.

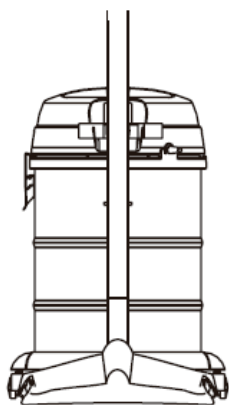


Para ter certeza, há uma tampa de interruptor à prova d'água. Por favor, substitua a tampa à prova d'água se ela estiver quebrada ou em mau estado.

Você pode ajustar o fluxo de ar empurrando o bloco deslizante para cima e para baixo.



Posição de armazenamento



OPERAÇÃO

VERIFICAÇÃO ANTES DE INICIAR

A tensão e a corrente de alimentação devem estar de acordo com as informações da placa de identificação. Antes de iniciar o trabalho, verifique sempre se a máquina está funcionando corretamente e se sua operação é segura.

Não use esta máquina se estiver danificada ou mal regulada.

Use esta máquina para o propósito para o qual foi projetada. Qualquer outro uso pode ser perigoso para o usuário, para a máquina e para pessoas, animais e coisas que possam estar por perto.

Verifique se o plugue elétrico e o cabo de extensão estão em perfeitas condições e se eles atendem aos requisitos desta máquina.

Aperte, conserte ou substitua todo o necessário antes de usar a máquina.

Não use nenhum acessório nesta máquina além dos recomendados por nós, pois seu uso pode causar sérios danos ao usuário, à máquina e às pessoas, animais e coisas próximas à máquina.

Ligando a máquina:

Coloque o interruptor na posição "I" (ON).

Desconexão da máquina:

Coloque o interruptor em "0" (OFF).



Aviso: Não inicie e pare a máquina repetidamente em poucos segundos, ela irá submeter o motor a um trabalho importante, gerará calor suficiente e encurtará a vida do seu motor. Recomendamos que, toda vez que você parar a máquina, aguarde pelo menos 5 segundos antes de reiniciá-la.

VERIFICAÇÃO APÓS O ARRANQUE

É importante prestar atenção a possíveis partes soltas e / ou à temperatura da máquina. Se detectar alguma anomalia na máquina, pare imediatamente e verifique cuidadosamente.

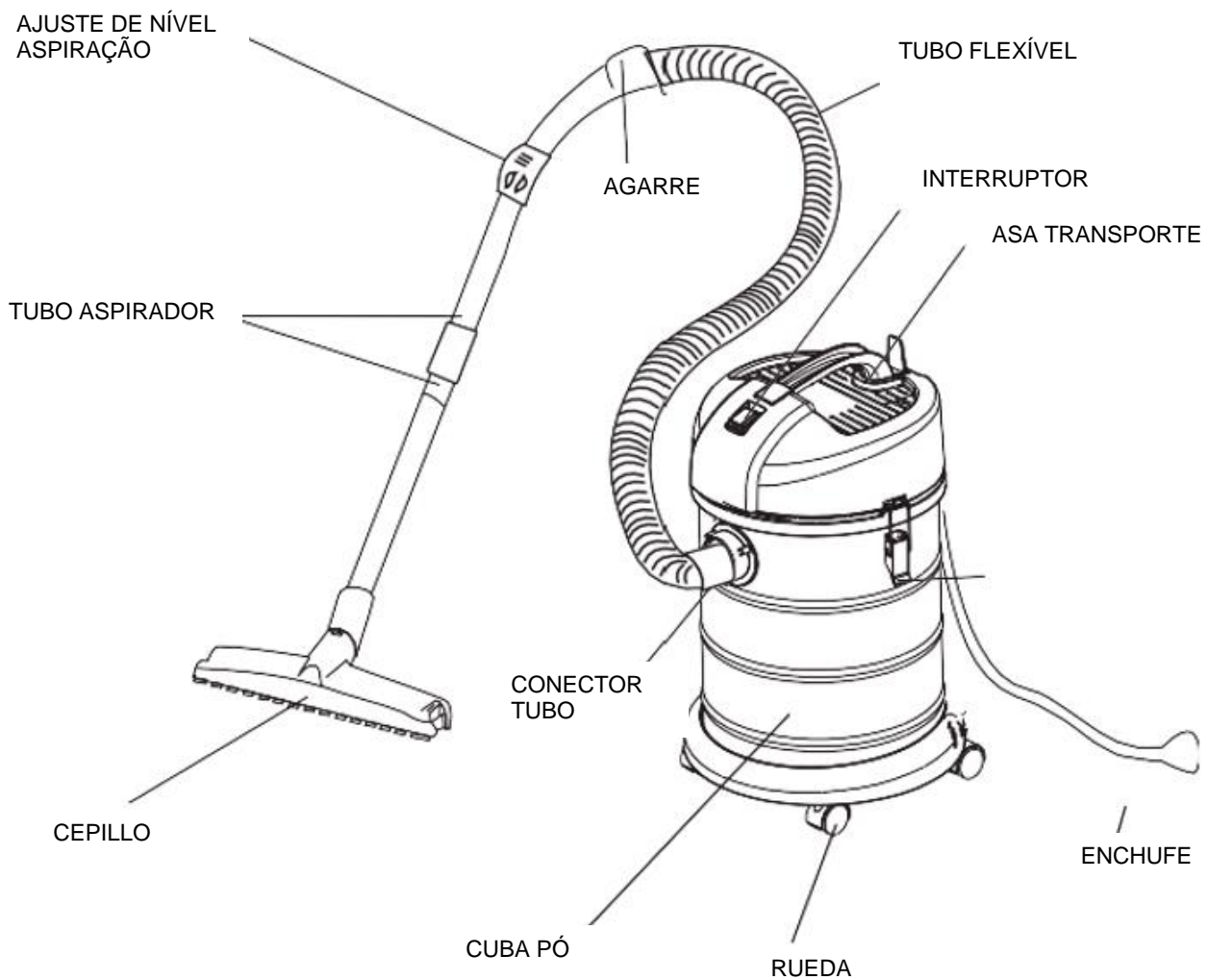
Em caso de qualquer anomalia ou problema, leve a máquina ao serviço técnico para repará-la. Em nenhum caso, continue usando a máquina se a operação não parecer apropriada.

Não use a máquina se esta estiver danificada ou mal regulada.

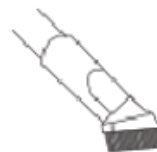


Cuidado - Mantenha os filtros limpos. A eficiência do vácuo depende em grande parte do filtro. Um filtro entupido pode causar superaquecimento e possivelmente danificar o aspirador de pó. Inspeção o filtro periodicamente e troque-o quando necessário.

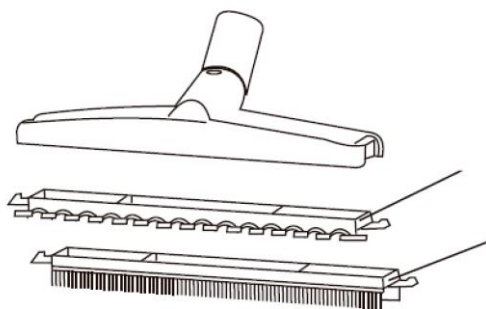
5. IDENTIFICACIÓN DE PARTES



BOQUILLA FINA PARA EL USO EN LUGARES DE MÁS DIFÍCIL ACCESO



BOQUILLA CON CEPILLO PARA EL USO EN SUPERFICIES RUGOSAS O CON POLVO



USO EN SUELO LISO

USO EN ALFOMBRAS

6. DATOS TÉCNICOS

MODELO	AS20
POTENCIA	1200W
FLUXO DE AR (L/min)	1650
PRESSÃO DE VÁCUO (KPa)	16
PODER DE SUCÇÃO (W)	180
NÍVEL SONORO dBA	80
CAPACIDAD RECOLHA (L)	20
FILTRO HEPA	SIM
COMPRIMENTO DO CABO (m)	4,5
DIMENSÕES CAIXA (cm)	38 x 38 x 48
PESO BRUTO (KG)	8,5
PESO NETO (KG)	7,5

7. GARANTIA

Esta garantia cobre todo o material ou falhas de produção, não inclui defeitos de peças normais de desgaste, como rolamentos, escovas, cabos, plugues ou acessórios para a máquina, danos ou defeitos resultantes de abuso, acidentes ou alterações sofridas; nem custos de transporte.

Ele se reserva o direito de rejeitar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou quando estiver claro que o produto não foi adequadamente mantido. (limpar ranhuras de ventilação, lubrificação, limpeza, armazenamento, etc. ...)

Sua fatura de compra deve ser salva como prova da data da compra.

Sua ferramenta deve ser devolvida ao seu distribuidor em um estado aceitável e limpo, em sua caixa original, se aplicável, acompanhado de sua prova de compra correspondente.

13.1. PERÍODO DE GARANTIA

- O período de garantia (Lei 1999/44 EC), de acordo com os termos descritos abaixo, é de 2 anos a partir da data da compra, em peças e mão-de-obra, contra defeitos de fabricação e material.

13.2. EXCLUSÕES

A garantia não cobre:

- Desgaste natural pelo uso.
- Uso indevido, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados pelo uso incorreto, danos causados por manipulações realizadas por pessoal não autorizado pela Anova ou uso de peças de reposição não originais.

13.4. EM CASO DE INCIDÊNCIA

- A garantia deve ser preenchida corretamente com todas as informações solicitadas e acompanhada da fatura de compra.

8. MEIO AMBIENTE



Proteger o meio ambiente Recicle o óleo usado por esta máquina levando-o para um centro de reciclagem. Não despeje óleo usado em drenos, terra, rios, lagos ou mares.



Descarte sua máquina de maneira ecológica. Não devemos nos livrar das máquinas junto com o lixo doméstico. Seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com sua natureza e reciclados.

Os materiais utilizados para embalar esta máquina são recicláveis. Por favor, não jogue as embalagens no lixo doméstico. Descarte esses pacotes em um ponto oficial de coleta de lixo.

ANOVA®

10. DECLARAÇÃO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se que, devido à sua concepção e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requisitos relevantes e fundamentais de segurança e saúde, das citadas diretivas da CE. Esta declaração valida o produto para mostrar o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e essa modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: **ASPIRADOR**

Modelo: **AS20**

Padrão reconhecido e aprovado ao qual é adaptado:

Directiva 2004/108/EC

Directiva 2015/863/EU

Directiva 2014/30/EU

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 62233:2008

EN60335-2-2:2010+A11:12+A1:13

EN 60335-1:2012+AC:14+A11:14

Selo de empresa

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861¹⁷

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. M. S.', is written over a horizontal line.

Intertek

28/12/2018